

PLEASE RETURN

TO

LIBRARY DEPT.  
BUITENGEWONE  
ANGLO-AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.



Mr. ...  
EXTRAORDINARY

# Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA  
THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CLXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 29 SEPTEMBER 1950. PRICE 6d. [No. 4469.

*Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n \* gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

## GOVERNMENT NOTICES

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

The following Government Notices are published for general information:—

### DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

### DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

\* No. 2404.] [29 September 1950.  
PRYSBEHEER.

\* No. 2404.] [29 September 1950.  
PRICE CONTROL.

### MAKSIMUM PRYSE VAN BROMMERSPUITSTOF.

### MAXIMUM PRICE OF BLOWFLY SPRAY.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, herroep hierby Goewermementskennisgewing No. 1697 van 20 Julie 1950 (Maksimum Prys van Brommerspuitstof).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby withdraw Government Notice No. 1697, of 20th July, 1950 (Maximum Price of Blowfly Spray).

F. V. ASHPOLE,  
Pryscontroleur.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

\* No. 2405.] [29 September 1950.  
PRYSBEHEER.

\* No. 2405.] [29 September 1950.  
PRICE CONTROL.

### MAKSIMUM PRYSE VAN OU BATTERYE EN BATTERYPLATE (LOODSUURTIPE), SUIWER LOOD EN ANTIMOONLOOD EN METAAL-SKUIM EN SKUIMAARDE VAN LOOD EN/OF BATTERYLOOD.

### MAXIMUM PRICES OF SCRAP BATTERIES AND BATTERY PLATES (LEAD ACID TYPE), PURE LEAD AND ANTIMONIAL LEAD AND DROSSES AND SKIMMINGS FROM LEAD AND/OR BATTERY LEAD.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

(1) Die maksimum prys waarteen ou batterye van die loodsuurtipe—

(1) Fix the maximum price at which scrap batteries of the lead acid type may be sold—

(a) deur enigeen aan iemand anders behalwe 'n smelter of vervaardiger van batterye verkoop mag word, is 3s. 6d. (drie sjielings en ses pennies) elk, v.o.s. verkoper se stasie;

(a) by any person to any person other than a smelter or battery manufacturer at 3s. 6d. (three shillings and sixpence) each, f.o.r. seller's station;

(b) deur enigeen aan 'n smelter of vervaardiger van batterye verkoop mag word, is 7s. 6d. (sewe sjielings en ses pennies) elk, gelewer by die fabriekspersoneel van die smelter of battery-vervaardiger;

(b) by any person to a smelter or battery manufacturer at 7s. 6d. (seven shillings and sixpence) each, delivered at the smelter's or battery manufacturer's factory premises;

(2) die maksimum pryse waarteen suiwer lood wat uit ou batterye herwin word en wat geskik is vir die vervaardiging van batterye, deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is £77. 10s. (sewe-en-sewentig pond, tien sjielings) per ton (2,000 lb.) v.o.s. verkoper se stasie;

(2) fix the maximum price at which any pure lead recovered from scrap batteries and suitable for battery manufacture may be sold by any person to any other person at £77. 10s. (seventy-seven pounds ten shillings) per ton (2,000 lb.) f.o.r. seller's station;

(3) die maksimum prys waarteen enige skoon batteryplate van die loodsuurtipe en/of koppelaars en/of staanders deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word, is 37s. 6d. (sewe-en-dertig sjielings en ses pennies) per 100 (honderd) lb. gelewer by die fabrieksperséel van die smelter of batteryvervaardiger;

(4) die maksimum prys waarteen enige antimoonlyood wat uit ou batterye herwin word en wat 8 persent antimoon bevat deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word, is £65 (vyf-en-sestig pond) per ton (2,000 lb.), v.o.s. verkoper se stasie.

Met dien verstande dat—

(a) ingeval dié lood meer as 8 persent antimoon bevat, bogenoemde maksimum prys verhoog mag word met 'n bedrag bereken teen 35s. (vyf-en-dertig sjielings) per ton (2,000 lb.) vir elke een persent wat dit meer is; en

(b) ingeval dié lood minder as 8 persent antimoon bevat, bogenoemde maksimum prys verlaag moet word met 'n bedrag bereken teen 35s. (vyf-en-dertig sjielings) per ton (2,000 lb.) vir elke een persent wat die antimoongehalte minder is as 8 persent;

(5) die maksimum prys waarteen enige metaalskuim en skuimaarde van lood en/of batterylood deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word, is 16s. (sestien sjielings) per 100 pond;

(6) Goewermenskennisgewing No. 1663 van 20 Julie 1950 [Maksimum Pryse van Ou Batterye en Batteryplate (Loodsuurtipe), Suiwer Lood en Antimoonlyood] word hierby herroep.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

\* No. 2406.]

[29 September 1950.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN GEGALVANISEERDE  
GEGOLFDE SINKPLATE.

(WYSIGING.)

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreef No. 49 van 1946—

1. Wysig Goewermenskennisgewing No. 1723 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Gegolfde Sinkplate) hierby verder deur paragraaf (1) daarvan deur onderstaande nuwe paragraaf (1) te vervang:—

(1) Die maksimum pryse waarteen nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplate, dikte No. 24, agt drieduimsgolwings, vervaardig binne die Unie deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word is—

(a) binne die gebied wat begrens word deur die volgende plekke, wat self ingesluit word, naamlik Bank, Pienaarsrivier, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolwehoek—

- (i) plate van hoogstens 9 voet lank:  $13^{18}/_{16}$ d. per langtevoet;
- (ii) plate langer as 9 voet, maar hoogstens 10 voet lank: 14d. per lengtevoet;
- (iii) plate, langer as 10 voet, maar hoogstens 11 voet lank:  $14^3/_{16}$ d. per lengtevoet;
- (iv) plate langer as 11 voet:  $14^6/_{16}$ d. per langtevoet.

(3) fix the maximum price at which any clean lead acid type battery plates and/or connectors and/or posts may be sold by any person to any other person at 37s. 6d. (thirty-seven shillings and sixpence) per 100 (one hundred) lb. delivered at the smelter's or battery manufacturer's factory premises;

(4) fix the maximum price at which any antimonial lead recovered from scrap batteries and containing 8 per cent antimony may be sold by any person to any other person at £65 (sixty-five pounds) per ton (2,000 lb.), f.o.r. seller's station.

Provided that—

(a) in the case of any such lead containing more than 8 per cent. antimony the aforesaid maximum price may be increased by an amount calculated at the rate of 35s. (thirty-five shillings) per ton (2,000 lb.) for every one per cent. of such excess; and

(b) in the case of any such lead containing less than 8 per cent. antimony the aforesaid maximum price shall be reduced by an amount calculated at the rate of 35s. (thirty-five shillings) per ton (2,000 lb.) for every one per cent. by which the antimony content is less than 8 per cent.;

(5) fix the maximum price at which any drosses and skimmings from lead and/or battery lead may be sold by any person to any other person at 16s. (sixteen shillings) per 100 lb.;

(6) withdraw Government Notice No. 1663 of 20th July, 1950 [Maximum Prices of Scrap Batteries and Battery Plates (Lead Acid Type), Pure Lead and Antimonial Acid].

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

\* No. 2406.]

[29 September 1950.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GALVANISED CORRUGATED SHEETS.

(AMENDMENT.)

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby:—

1. Further amend Government Notice No. 1723 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Corrugated Sheets) by the substitution for paragraph (1) thereof of the following new paragraph (1):—

(1) Fix the maximum prices at which new galvanised corrugated sheets, gauge No. 24, eight three-inch corrugations, manufactured in the Union, may be sold by any person to any other person, as follows:—

(a) Within the area bounded by the following points which are themselves included, namely, Bank, Pienaars River, Largo, Magaliesberg, Eerste Fabrieke, Houtpoort, Brits, Welgedacht, Wolwehoek—

- (i) sheets not exceeding 9 feet in length:  $13^{18}/_{16}$ d. per linear foot;
- (ii) sheets exceeding 9 feet but not exceeding 10 feet in length: 14d. per linear foot;
- (iii) sheets exceeding 10 feet, but not exceeding 11 feet in length:  $14^3/_{16}$ d. per linear foot;
- (iv) sheets exceeding 11 feet in length:  $14^6/_{16}$ d. per linear foot.

(b) elders binne die Unie, die pryse in subparagraaf (a) hierbo aangegee, plus die spoorvrag, bereken van Kazerne af na die verkoper se naaste spoorwegstasie of -halte langs die kortste roete, plus  $\frac{1}{2}$ d. per lengtevoet vir vyf-en-twintig myl of gedeelte daarvan ten aansien van padvervoer van dié stasie of halte na die verkoper se perseel, waar die perseel minstens vyf myl van die stasie of halte geleë is.

2. Herroep hierby Goewermentskennisgewing No. 1859 van 28 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Gegalvaniseerde Gegolfde Sinkplate.—Wysiging).

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die maksimum prys van nuwe gegalvaniseerde gegolfde sinkplate wat in die Unie vervaardig is, met sewe-sestiendes van 'n pennie per lengtevoet verhoog word.

\* No. 2407.] [29 September 1950.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NIE-YSTERHOUDENDE OU-METAAL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreeël No. 49 van 1946, herroep hierby Goewermentskennisgewing No. 1685 van 20 Julie 1950 (Maksimum Pryse van Nie-ysterhoudende Ou-metaal).

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die pryse van metaalskuim en skuim-aarde van lood en/of batterylood word tans beheer ingevolge die kennisgewing van hierdie datum, wat Kennisgewing No. 1663 van 20 Julie 1950 [Maksimum Pryse van ou Batterye en Batteryplate (Loodsuurtipe), Suiwer Lood en Antimoonlood] vervang.

\* No. 2408.] [29 September 1950.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN HAWERHOOI EN GESNYDE HAWERHOOI.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreeël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van die mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, as volg:—

1. *Hawerhooi.*

(1) Die maksimum prys waarteen ongebaalde hawerhooi deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word, is *vyf sjielings* per 100 lb.

(2) Die maksimum prys waarteen gebaalde hawerhooi, deur enigeeen aan iemand anders verkoop mag word, is *vyf sjielings en nege pennies* per 100 lb.; met dien verstande dat, wanneer die hawerhooi vir herverkoop aangekoop word, genoemde maksimum pryse vir die berekening van die maksimum pryse waarteen sodanige hawerhooi weer verkoop kan word, verhoog kan word deur die toevoeging daarvan van—

(a) nege pennies per 100 lb.;

(b) die werklike spoorvragkoste per 100 lb. van die produsent se stasie af; en

(c) 'n bedrag gelyk aan *een pennie* per 100 lb. per myl ten aansien van die vervoerkoste van die herverkoper se perseel af na die koper se perseel toe.

2. *Gesnyde Hawerhooi (in sakke of gebaal).*

(1) Die maksimum pryse waarteen die volgende gesnyde hawerhooi in sakke of gebaal deur 'n fabrikant aan enigeeen verkoop mag word, is—

(a) Eerste graad: 8s. 8d. per 100 lb.

(b) Tweede graad: 7s. 8d. per 100 lb.

(c) Laer as Tweede graad: 3s. 5d. per 100 lb.

(b) Elsewhere within the Union the prices specified in sub-paragraph (a) above, plus the cost of railage calculated as from Kazerne to the seller's nearest railway station or siding by the shortest route plus  $\frac{1}{2}$ d. per linear foot per twenty-five miles or portion thereof in respect of road transportation from such station or siding to the seller's premises, where such premises are not less than five miles from such station or siding.

2. Withdraw Government Notice No. 1859 of 28th July, 1950 (Maximum Prices of Galvanised Corrugated Sheets.—Amendment).

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is that the maximum prices of new galvanised corrugated sheets manufactured in the Union have been increased by *seven-sixteenths* of a penny per linear foot.

\* No. 2407.] [29 September 1950.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF NON-FERROUS SCRAP METALS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby withdraw Government Notice No. 1685 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Non-Ferrous Scrap Metals).

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The prices of drosses and skimmings from lead and/or battery lead are now controlled by the notice of this date replacing Government Notice No. 1663 of 20th July, 1950 [Maximum Prices of Scrap Batteries and Battery Plates (Lead Acid Type), Pure Lead and Antimonial Lead].

\* No. 2408.] [29 September 1950.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF OATHAY AND CUT OATHAY.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, do hereby throughout the Union excluding the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay:—

1. *Oathay.*

(1) Fix *five shillings* per 100 lb. as the maximum price at which unbaled oathay may be sold by any person to any other person.

(2) Fix *five shillings and ninepence* per 100 lb. as the maximum price at which baled oathay may be sold by any person to any other person; provided that where any such oathay is purchased for resale the said maximum prices may, for the purpose of determining the maximum prices at which such oathay may be resold, be increased by the addition thereto of—

(a) ninepence per 100 lb.;

(b) the actual cost of railage, per 100 lb. from the producer's station; and

(c) an amount equivalent to *one penny* per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the reseller to the premises of the purchaser.

2. *Cut Oathay (Bagged or Baled).*

(1) Fix the following as the maximum prices at which bagged or baled cut oathay may be sold by a manufacturer to any person:—

(a) First grade: 8s. 8d. per 100 lb.

(b) Second grade: 7s. 8d. per 100 lb.

(c) Under Second grade: 3s. 5d. per 100 lb.

(2) Die maksimum pryse waarteen die volgende gesnyde hawerhooi in sakke of gebaal deur enigeen, behalwe die fabrikant, aan iemand anders verkoop mag word, is:—

- (a) Eerste graad: 9s. 8d. per 100 lb.
- (b) Tweede graad: 8s. 8d. per 100 lb.
- (c) Laer as tweede graad: 4s. 5d. per 100 lb.

Bostaande pryse kan verhoog word met dië werklike spoorvrag van die fabrikant se halte of stasie af en met *een pennie* per 100 lb. per myl ten aansien van die vervoerkoste van die verkoper se perseel af na die koper se perseel toe.

(3) In die geval van gesnyde hawerhooi in sakke waar die sakke aan die verkoper teruggestuur word, is die koper geregtig tot 'n terugbetaling van 1s. per sak.

3. Van April 1951 tot Oktober 1951 kan 'n *anderhalf-pennie* per 100 lb. per maand by die prys in paragrafe 1 en 2 hierbo vasgestel, gevoeg word.

4. Vir doeleindes van paragraaf 2 van hierdie kennisgewing beteken—

„gesnyde hawerhooi, eerste graad,” gesnyde hawerhooi wat byvoegsels van lusern, kaf, teff of enige ander grassoorte mag bevat; met dien verstande dat dit nie minder as 35 persent aan gewig hawerkorrels van verboude hawer bevat nie;

„gesnyde hawerhooi, tweede graad,” gesnyde hawerhooi wat byvoegsels van lusern, kaf, teff of enige grassoorte mag bevat; met dien verstande dat dit nie minder as 20 persent aan gewig hawerkorrels van verboude hawer bevat nie.

5. Wanneer hawerhooi of gesnyde hawerhooi per spoor aan of aan die order van die koper versend word, is die maksimum prys wat vasgestel is—

- (1) in subparagraaf (1) van paragraaf 1 vry op spoor produsent se stasie;
- (2) in subparagraaf (2) van paragraaf 1 vry op spoor verkoper se stasie;
- (3) in subparagraaf (1) van paragraaf 2 vry op spoor fabrikant se halte of stasie.

6. Herroep Goewermentskennisgewing No. 1705 van 20 Julie 1950 (Maksimum pryse van Hawerhooi en Gesnyde Hawerhooi), vanaf 1 Oktober 1950.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

\* No. 2409.] [29 September 1950.]

### PRYSBEHEER.

#### MAKSIMUM VORDERINGS VIR DIE VERNUWING VAN BUITEBANDE EN MAKSIMUM PRYSE VAN BUITEBANDE (GEBRUIKTE).

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryskontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 1668 van 20 Julie 1950 (Maksimum Vorderings vir die Vernuwings van Buitebande en die Maksimum Pryse van Buitebande—Gebruikte)—

- (1) deur die woorde „*twintig persent*” in bepaling (a) van paragraaf (1) daarvan deur die woorde *sewentien en 'n half persent* te vervang;
- (2) deur die Eerste en Tweede Bylae daarvan te vervang deur die Eerste en Tweede Bylae hiervan.

F. V. ASHPOLE,  
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om die vernuwingskoste met 5 persent in die geval van groot buitebande en  $7\frac{1}{2}$  persent in die geval van ander buitebande te verhoog. Die korting toelaatbaar deur vernuwers aan handelaars is verminder van 20 persent tot  $17\frac{1}{2}$  persent. Die hoër vernuwingskoste is toe te skryf aan die styging in die koste van rubber.

(2) Fix the following as the maximum prices at which bagged or baled cut oathay may be sold by any person, other than the manufacturer, to any other person:—

- (a) First grade: 9s. 8d. per 100 lb.
- (b) Second grade: 8s. 8d. per 100 lb.
- (c) Under Second grade: 4s. 5d. per 100 lb.

The above prices may be increased by the actual cost of railage from the manufacturer's siding or station and by *one penny* per 100 lb. per mile in respect of cartage from the premises of the seller to the premises of the purchaser.

(3) Direct that where, in the case of cut bagged oathay, the bags are returned to the seller the purchaser shall be entitled to a refund of 1s. per bag.

3. Prescribe that as from April, 1951, to October, 1951, *one and a half penny* per 100 lb. per month may be added to the prices fixed in paragraphs 1 and 2 above.

4. For the purpose of paragraph 2 of this notice—

“first grade cut oathay” means cut oathay which may contain admixtures of lucerne, chaff, teff or other grasses, provided it does not contain less than 35 per cent. by weight of oat kernels of cultivated oats;

“second grade cut oathay” means cut oathay which may contain admixtures of lucerne, chaff, teff or other grasses provided it does not contain less than 20 per cent. by weight of oat kernels of cultivated oats.

5. Direct that where the oathay or cut oathay is railed to or to the order of the buyer, the maximum price fixed—

- (1) in sub-paragraph (1) of paragraph 1 shall be free on rail, producer's station;
- (2) in sub-paragraph (2) of paragraph 1 shall be free on rail, seller's station;
- (3) in sub-paragraph (1) of paragraph 2 shall be free on rail, manufacturer's siding or station.

6. Withdraw Government Notice No. 1705 of 20th July, 1950 (Maximum Prices of Oathay and Cut Oathay), as from the 1st October, 1950.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

\* No. 2409.] [29 September 1950.]

### PRICE CONTROL.

#### MAXIMUM CHARGES FOR RETREADING OF TYRES AND MAXIMUM PRICES OF TYRE CASINGS (USED).

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 1668 of 20th July, 1950 (Maximum Charges for Retreading of Tyres and Maximum Prices of Tyre Casings—Used)—

- (1) by the substitution of the words “*seventeen and one-half per cent.*” for the words “*twenty per cent.*” in proviso (a) to paragraph (1) thereof; and
- (2) by the substitution of the First and Second Schedule hereto for the First and Second Schedules thereto.

F. V. ASHPOLE,  
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to increase retreading charges by 5 per cent. in the case of “giant” tyres and  $7\frac{1}{2}$  per cent. in the case of other tyres. The discount allowable by retreaders to dealers has been reduced from 20 per cent. to  $17\frac{1}{2}$  per cent. The increases in retreading charges are due to the rise in the cost of rubber.

EERSTE BYLAE.

FIRST SCHEDULE.

A.—Motorbuitebande—	Grootte.	Maksimum Vordering.	
		£	s. d.
400/425 × 15.....		1	7 9
550 × 15.....		2	11 0
600 × 15.....		2	16 0
640 × 15.....		2	16 0
650 × 15.....		3	0 3
670 × 15.....		3	5 9
700 × 15.....		3	5 3
710 × 15.....		3	10 0
750 × 15.....		3	15 3
760 × 15.....		3	18 0
820 × 15.....		4	4 3
475/500 × 16.....		2	2 6
525/550 × 16.....		2	7 3
575/600 × 16.....		2	16 3
625/650 × 16.....		3	2 3
670 × 16.....		3	10 0
700 × 16.....		3	8 0
750 × 16.....		3	14 0
760 × 16.....		4	0 0
450 × 17.....		1	19 6
475/500 × 17.....		2	4 6
525/550 × 17.....		2	13 3
600/650 × 17.....		3	2 3
450/475/500 × 18.....		2	5 6
525/550 × 18.....		2	11 3
600/650 × 18.....		3	5 3
400 × 19.....		1	19 6
450 × 19.....		2	5 6
475/500 × 19.....		2	8 6
525/550 × 19.....		2	18 0
600/650 × 19.....		3	8 6
450/475/500 × 20.....		2	11 6
525/550 × 20.....		3	0 3
450 × 21.....		2	11 6
525 × 21.....		2	17 3
600/650 × 21.....		3	13 6
140 × 40.....		2	13 9
150 × 40.....		2	16 9
155 × 400.....		2	7 3
160 × 40.....		2	19 9
145 × 400.....		2	4 6
165 × 400.....		2	12 3
185 × 400.....		2	16 6
B.—Lae platformsleepwabande—			
25 × 6.....		5	5 6
27 × 6.....		5	13 0
C.—Groot buitebande—			
600 × 20/30 × 5.....		3	16 3
650 × 20/32 × 6 T.T.....		4	7 6
700 × 17.....		4	16 3
700 × 20/32 × 6 H.D.....		6	10 0
700 × 24/36 × 6.....		8	15 3
750 × 17.....		5	1 9
750 × 18/32 × 7.....		7	6 9
750 × 20/34 × 7.....		7	16 6
825 × 20.....		8	12 3
825 × 22.....		8	17 9
900 × 16.....		8	9 6
900 × 18.....		9	0 9
900 × 20/36 × 8.....		9	12 0
900 × 22.....		9	17 9
900 × 24/40 × 8.....		11	11 6
975/1000 × 18.....		11	5 9
975/1000 × 20.....		12	2 9
975/1000 × 22.....		12	14 3
1000 × 20/38 × 9.....		12	2 9
1050/1100 × 16.....		11	0 3
1050/1100 × 20.....		13	5 6
1050/1100 × 22.....		13	16 9
1050/1100 × 24/42 × 9.....		20	6 6
1125 × 20.....		19	15 3
1125 × 24.....		22	0 3
1200 × 20/40 × 10.....		19	15 3
1275 × 24.....		27	13 3
1350/1400 × 20.....		25	8 0
D.—D.B.V. buitebande—			
400 × 19.....		1	19 6
500 × 19.....		2	8 6
600 × 19.....		3	8 6
E.—Vragmotorbande—			
600 × 16.....		3	2 0
650 × 16.....		3	10 3
700 × 15.....		3	18 0
700 × 16.....		4	1 0
750 × 15.....		4	18 6
750 × 16.....		4	18 6

A.—Motor Car Tyres—	Size.	Maximum Charges.	
		£	s. d.
400/425 × 15.....		1	7 9
550 × 15.....		2	11 0
600 × 15.....		2	16 0
640 × 15.....		2	16 0
650 × 15.....		3	0 3
670 × 15.....		3	5 9
700 × 15.....		3	5 3
710 × 15.....		3	10 0
750 × 15.....		3	15 3
760 × 15.....		3	18 0
820 × 15.....		4	4 3
475/500 × 16.....		2	2 6
525/550 × 16.....		2	7 3
575/600 × 16.....		2	16 3
625/650 × 16.....		3	2 3
670 × 16.....		3	10 0
700 × 16.....		3	8 0
750 × 16.....		3	14 0
760 × 16.....		4	0 0
450 × 17.....		1	19 6
475/500 × 17.....		2	4 6
525/550 × 17.....		2	13 3
600/650 × 17.....		3	2 3
450/475/500 × 18.....		2	5 6
525/550 × 18.....		2	11 3
600/650 × 18.....		3	5 3
400 × 19.....		1	19 6
450 × 19.....		2	5 6
475/500 × 19.....		2	8 6
525/550 × 19.....		2	18 0
600/650 × 19.....		3	8 6
450/475/500 × 20.....		2	11 6
525/550 × 20.....		3	0 3
450 × 21.....		2	11 6
525 × 21.....		2	17 3
600/650 × 21.....		3	13 6
140 × 40.....		2	13 9
150 × 40.....		2	16 9
155 × 400.....		2	7 3
160 × 40.....		2	19 9
145 × 400.....		2	4 6
165 × 400.....		2	12 3
185 × 400.....		2	16 6
B.—Low Loader Tyres—			
25 × 6.....		5	5 6
27 × 6.....		5	13 0
C.—Giant Tyres—			
600 × 20/30 × 5.....		3	16 3
650 × 20/32 × 6 T.T.....		4	7 6
700 × 17.....		4	16 3
700 × 20/32 × 6 H.D.....		6	10 0
700 × 24/36 × 6.....		8	15 3
750 × 17.....		5	1 9
750 × 18/32 × 7.....		7	6 9
750 × 20/34 × 7.....		7	16 6
825 × 20.....		8	12 3
825 × 22.....		8	17 9
900 × 16.....		8	9 6
900 × 18.....		9	0 9
900 × 20/36 × 8.....		9	12 0
900 × 22.....		9	17 9
900 × 24/40 × 8.....		11	11 6
975/1000 × 18.....		11	5 9
975/1000 × 20.....		12	2 9
975/1000 × 22.....		12	14 3
1000 × 20/38 × 9.....		12	2 9
1050/1100 × 16.....		11	0 3
1050/1100 × 20.....		13	5 6
1050/1100 × 22.....		13	16 9
1050/1100 × 24/42 × 9.....		20	6 6
1125 × 20.....		19	15 3
1125 × 24.....		22	0 3
1200 × 20/40 × 10.....		19	15 3
1275 × 24.....		27	13 3
1350/1400 × 20.....		25	8 0
D.—A.D.V. Tyres—			
400 × 19.....		1	19 6
500 × 19.....		2	8 6
600 × 19.....		3	8 6
E.—Transport Delivery Tyres—			
600 × 16.....		3	2 0
650 × 16.....		3	10 3
700 × 15.....		3	18 0
700 × 16.....		4	1 0
750 × 15.....		4	18 6
750 × 16.....		4	18 6

## TWEEDE BYLAE.

## MAKSIMUM PRYSE VAN GEBRUIKTE BUIEBAND-OORTREKSELS.

	Elk.	
	s.	d.
Motorbuitebande.....	10	0
Reuse-groottes tot en met 750 × 20.....	20	0
Reuse-groottes bo 750 × 20.....	35	0

\* No. 2410.] [29 September 1950.  
**PRODUSENTEPRYSE VAN VLEIS EN  
 NEWEPRODUKTE.—WYSIGING.**

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema die verbodsbepalings en vasstellings vervat in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2100 van 1950, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie Kennisgewing op 1 Oktober 1950 van krag word.

S. P. LE ROUX,  
 Minister van Landbou.

## BYLAE.

Aanhangsel IV van die Bylae van voornoemde Goewermentskennisgewing word hierby herroep en deur die volgende Aanhangsel vervang:—

## AANHANGSEL IV.—ANNEXURE IV.

PRYSE VAN GESONDE BEESKARKASSE PER 100 LB.  
 PRICES OF SOUND BEEF CARCASSES PER 100 LB.

BLOEMFONTEIN EN/AND KIMBERLEY.

Tydperk. Period.	GRADE/GRADES.								
	Super A.	Super B.	Prima A. Prime A.	Prima B. Prime B.	I.	II.	III.	IV.	V.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1-7/10/50.....	94 3	88 3	82 3	76 3	68 3	60 0	52 6	46 3	23 0
8/10/50 T.N.K./U.F.N.*....	95 0	89 0	83 0	77 0	69 0	60 0	52 6	46 3	23 0

\* Tot nadere kennisgewing.—Until further notice.

PORT ELIZABETH.

Tydperk. Period.	GRADE/GRADES.								
	Super A.	Super B.	Prima A. Prime A.	Prima B. Prime B.	I.	II.	III.	IV.	V.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1-7/10/50.....	98 9	92 9	86 9	80 9	72 9	64 6	57 0	50 9	27 6
8/10/50 T.N.K./U.F.N.*....	99 6	93 6	87 6	81 6	73 6	64 6	57 0	50 9	27 6

\* Tot nadere kennisgewing.—Until further notice.

DURBAN EN/AND PIETERMARITZBURG.

Tydperk. Period.	GRADE/GRADES.								
	Super A.	Super B.	Prima A. Prime A.	Prima B. Prime B.	I.	II.	III.	IV.	V.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1-7/10/50.....	99 3	93 3	87 3	81 3	73 3	65 0	58 0	53 9	31 0
8/10/50 T.N.K./U.F.N.*....	100 0	94 0	88 0	82 0	74 0	65 0	58 0	53 9	31 0

\* Tot nadere kennisgewing.—Until further notice.

## SECOND SCHEDULE.

MAXIMUM PRICES OF USED  
TYRE CASINGS.

	Each.	
	s.	d.
Motor car tyres.....	10	0
Giant sizes up to and including 750 × 20.....	20	0
Giant sizes above 750 × 20.....	35	0

\* No. 2410.] [29 September 1950.  
**PRODUCERS' PRICES FOR MEAT AND  
 BY-PRODUCTS.—AMENDMENT.**

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, amended the prohibitions and determinations contained in the Schedule to Government Notice No. 2100 of 1950, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this Notice shall come into operation on 1st October, 1950.

S. P. LE ROUX,  
 Minister of Agriculture.

## SCHEDULE.

Annexure IV to the Schedule to the aforesaid Government Notice is hereby repealed and the following Annexure substituted therefor:—

WITWATERSRAND, PRETORIA EN/AND KAAPSTAD/CAPE TOWN.

Tydperk. Period.	GRADE/GRADES.								
	Super A.	Super B.	Prima A. Prime A.	Prima B. Prime B.	I.	II.	III.	IV.	V.
1-7/10/50.....	s. d. 97 3	s. d. 91 3	s. d. 85 3	s. d. 79 3	s. d. 71 3	s. d. 63 0	s. d. 55 6	s. d. 49 3	s. d. 26 0
8/10/50 T.N.K./U.F.N.*...	98 0	92 0	86 0	80 0	72 0	63 0	55 6	49 3	26 0

\* Tot nadere kennisgewing.—Until further notice.

OOS-LONDEN/EAST LONDON.

Tydperk. Period.	GRADE/GRADES.								
	Super A.	Super B.	Prima A. Prime A.	Prima B. Prime B.	I.	II.	III.	IV.	V.
1-7/10/50.....	s. d. 94 3	s. d. 88 3	s. d. 82 3	s. d. 76 3	s. d. 68 3	s. d. 60 0	s. d. 52 6	s. d. 47 9	s. d. 25 0
8/10/50 T.N.K./U.F.N.*...	95 0	89 0	83 0	77 0	69 0	60 0	52 6	47 9	25 0

\* Tot nadere kennisgewing.—Until further notice.



Wapen van die  
**Unie van Suid-Afrika**  
In Kleure  
Groot 11½ duim by 9 duim

+  
Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

+  
**PRYS:**  
2s. per kopie, posvry in die Unie  
2s. 6d. per kopie buite die Unie  
Verkrygbaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad



**Union of South Africa**  
Coat of Arms  
In Colours  
Size: 11½ inches by 9 inches

+  
Reprinted to design prepared  
by the College of Heraldic

+  
**PRICE:**  
2s. per copy, post free within the Union  
2s. 6d. per copy outside the Union  
Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town

**VERSLAE VAN  
GEKOSE KOMITEES**  
VAN DIE  
VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die  
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad  
teen die volgende pryse—

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100  
BLADSYE — 1s.**  
en daarbo 6d. ekstra vir iedere  
50 bladsye of gedeelte  
daarvan

**REPORTS OF  
SELECT COMMITTEES**  
OF THE  
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the  
Government Printer, Pretoria and Cape Town  
at the following rates—

**REPORTS NOT EXCEEDING 100  
PAGES — 1s.**  
and thereafter 6d. extra for every  
50 additional pages or fraction  
thereof

# INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

*teken in op*



## „HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad  
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsvertegenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

# IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

*subscribe to*



## “COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal  
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry